EXTOL® ENERGY

42050 • 42052 • 42053
42054 • 42051 • 42055
42056 • 42057

Knoflíkové nenabíjecí baterie pro všeobecné použití / CZ
Gombíkové nenabíjacie batérie na všeobecné použitie / SK
Nem tölthető gombelemek, általános használatra / HU
Nicht wiederaufladbare Knopfzellen für den allgemeinen Gebrauch / DE
Non-rechargeable button cell batteries for general use / EN

Version 01 06/2026

0%
Cd, Hg, Pb

CE

Regulation (EU) 2023/1542

Původní návod k použití
Preklad pôvodného návodu na použitie
Az eredeti használati utasítás fordítása
Übersetzung der ursprünglichen Bedienungsanleitung
Translation of the original user's manual

Identifikace výrobce

Madal Bal a. s. Bartošova 40/3, CZ-760 01 Zlín, IČO: 49433717

Kontakty

Madal Bal a. s., Průmyslová zóna Příluky 244, 76001 Zlín, Česká republika.

www.extol.cz info@madalbal.cz
Tel.: +420 577 599 777

SPECIFIKACE: Knoflíkové nenabíjecí baterie pro všeobecné použití

CHEMICKÉ SLOŽENÍ: viz tabulka

MĚSÍC A ROK VÝROBY: viz údaj na obalu

DATUM POUŽITELNOSTI: viz údaj na obalu

NEBEZPEČNÉ LÁTKY obsažené v baterii jiné než rtuť, kadmium, olovo: neobsahuje

MÍSTO VÝROBY:
a) Lithiové modely uvedené v tabulce:
DongGuan Tianqiu Enterprise Co., Ltd., TianQiu Industrial Park,
Xinji Industrial Zone, Machong Town, Dongguan GuangDong, P. R. China
b) Alkalické modely uvedené v tabulce:
Zhejiang mustang battery Co., Ltd., No. 818 Rongji Road, Luotuo, Ningbo, 315202 Zhejiang, P. R. China

HASIVO:
a) Pro lithiové modely uvedené v tabulce:
AVD (vodní disperze vermikulitu), např. hasící přístroje a spreje Lith Ex.
b) Pro alkalické modely uvedené v tabulce:
Práškový hasící přístroj nebo sněhový hasící přístroj (CO2) nebo hasící přístroj s pěnou.

Typové číslo baterie	Typ	Chemické složení/ chemický typ	Kapacita baterie	Jmenovité napětí	Wh	Hmotnost článku
42050	**CR2032**	Li-MnO_2, lithiové	210 mAh	3,0 V	0,63 Wh	3,0 g
42052	**CR1632**	Li-MnO_2, lithiové	125 mAh	3,0 V	0,37 Wh	1,7 g
42053	**CR2016**	Li-MnO_2, lithiové	75 mAh	3,0 V	0,22 Wh	1,9 g
42054	**CR2025**	Li-MnO_2, lithiové	150 mAh	3,0 V	0,45 Wh	2,5 g
42051	**LR44**	Zn-MnO_2, alkalické	158 mAh	1,5 V	0,24 Wh	2,0 g
42055	**LR54**	Zn-MnO_2, alkalické	78 mAh	1,5 V	0,12 Wh	1,1 g
42056	**LR41**	Zn-MnO_2, alkalické	43 mAh	1,5 V	0,07 Wh	0,6 g
42057	Kombinace všech výše uvedených lithiových a alkalických baterií					

Bezpečnostní pokyny

- Baterie udržujte mimo dosah dětí. Nebezpečí spolknutí. Spolknutí způsobuje chemické poškození (popálení) sliznic, vnitřní krvácení, proděravění tkání (orgánů) a smrt. Poškození sliznic se projeví do 2 hodin od požití. Okamžitě vyhledejte lékařskou pomoc.
- Baterie nevhazujte do ohně, nevystavujte přímému slunci a teplotě nad 50°C – nebezpečí exploze.
- Zamezte mechanickému poškození kovového obalu baterie, baterii nerozebírejte – nebezpečí úniku elektrolytu a chemického popálení pokožky. Pokud dojde k zasažení pokožky, zasažené místo opláchněte proudem studené tekoucí vody a dle závažnosti vyhledejte lékařské ošetření, totéž proved'te v případě vniknutí elektrolytu do očí a ihned vyhledejte lékařské ošetření.
- Zamezte kontaktu baterií s vodou a korozivními látkami (kyseliny, louhy, bělidla, roztoky solí apod.), dojde k poškození kovového obalu baterie a k úniku elektrolytu.
- Baterie nekonzumujte a zamezte jejich kontaktu s potravinami.
- Baterie nenabíjejte.
- Před použitím baterie zkontrolujte, zda nejsou poškozeny, poškozené baterie nepoužívejte.
- Baterie do přístroje vkládejte v orientaci dle stejné polarity vyznačené na baterii a v přístroji.
- Do přístroje nevkládejte baterie různého chemického typu.
- Do přístroje nevkládejte baterie stejného typu s různou úrovní vybití.
- Zamezte vodivému přemostění pólů baterie – tj. zkratu, nebezpečí požáru či výbuchu.
- Pokud přístroj nepoužíváte, vyjměte z něj baterie, baterie vložené v přístroji se rychleji vybíjí.
- Baterie skladujte při pokojové teplotě, mráz baterie nevratně poškozuje.
- Jsou-li baterie mechanicky poškozeny, pro manipulaci s nimi používejte ochranné rukavice zamezující kontaktu pokožky s chemickými látkami.

Nepoužitelné baterie nevyhazujte do směsného odpadu, ale odevzdejte na příslušných místech zpětného sběru nepoužitelných baterií, protože baterie obsahují látky nebezpečné pro životní prostředí. Nepoužitelné baterie je možné odevzdat u prodávajícího.

Výrobce zajišťuje dle zákona prostřednictvím kolektivního systému u koncových prodávajících zpětný sběr baterií. Prodávající je povinen kupujícímu poskytnout informace o zpětném sběru nepoužitelných baterií a nepoužitelné baterie převzít.

Baterie splňuje požadavky nařízení (EU) 2023/1542.

EU Prohlášení o shodě

Modely baterií – předměty prohlášení, popis:

Extol® Energy 42050, 42052, 42053, 42054
Knoflíkové nenabíjecí baterie pro všeobecné použití 3V

Extol® Energy 42051, 42055, 42056
Knoflíkové nenabíjecí baterie pro všeobecné použití 1,5 V

Extol® Energy 42057 – kombinace výše uvedených baterií.

Název a adresa zhotovitele:
Madal Bal a.s. Bartošova 40/3, CZ-760 01 Zlín, IČO: 49433717

Toto prohlášení se vydává na výhradní odpovědnost zhotovitele.

Uvedené předměty prohlášení
jsou ve shodě s harmonizačními právními předpisy EU:
(EU) 2023/1542.

Oznámený subjekt č: 0197, TÜV Rheinland LGA Products GmbH
Tillystrasse 2, 90431 Nürnberg Německo
provedl přezkoušení typu a vydal certifikát č.:
AK 50697142 dne 29. 09. 2025 (pro modely 42050, 42052, 42053, 42054)
a certifikát č.:
AK 50611578 dne 14.12.2023 (pro modely 42051, 42055, 42056).

Místo a datum vydání EU prohlášení o shodě: Zlín 02. 06. 2026

Jménem společnosti Madal Bal, a.s.:

Martin Šenkýř
člen představenstva společnosti

Identifikácia výrobcu

www.extol.sk
Fax: +421 2 212 920 91 Tel.: +421 2 212 920 70

Distribútor pre Slovenskú republiku: Madal Bal s.r.o., Pod gaštanmi 4F, 821 07 Bratislava
Výrobca: Madal Bal a. s., Průmyslová zóna Příluky 244, 76001 Zlín, Česká republika

ŠPECIFIKÁCIA: Gombíkové nenabíjacie batérie na všeobecné použitie

CHEMICKÉ ZLOŽENIE: pozrite tabuľku

MESIAC A ROK VÝROBY: pozrite údaj na obale

DÁTUM POUŽITEĽNOSTI: pozrite údaj na obale

NEBEZPEČNÉ LÁTKY obsiahnuté v batérii iné než ortuť, kadmium, olovo: neobsahuje

MIESTO VÝROBY:
a) Lítiové modely uvedené v tabuľke:
DongGuan Tianqiu Enterprise Co., Ltd., TianQiu Industrial Park,
Xinji Industrial Zone, Machong Town, Dongguan GuangDong, P. R. China
b) Alkalické modely uvedené v tabuľke:
Zhejiang mustang battery Co., Ltd., No. 818 Rongji Road, Luotuo, Ningbo, 315202 Zhejiang, P. R. China

HASIVO:
a) Pre lítiové modely uvedené v tabuľke:
AVD (vodná disperzia vermikulitu), napr. hasiace prístroje a spreje Lith Ex.
b) Pre alkalické modely uvedené v tabuľke:
Práškový hasiaci prístroj alebo snehový hasiaci prístroj (CO2) alebo hasiaci prístroj s penou.

Typové číslo batérie	Typ	Chemické zloženie/ chemický typ	Kapacita batérie	Menovité napätie	Wh	Hmotnosť článku
42050	**CR2032**	Li-MnO_2, lítiové	210 mAh	3,0 V	0,63 Wh	3,0 g
42052	**CR1632**	Li-MnO_2, lítiové	125 mAh	3,0 V	0,37 Wh	1,7 g
42053	**CR2016**	Li-MnO_2, lítiové	75 mAh	3,0 V	0,22 Wh	1,9 g
42054	**CR2025**	Li-MnO_2, lítiové	150 mAh	3,0 V	0,45 Wh	2,5 g
42051	**LR44**	Zn-MnO_2, alkalické	158 mAh	1,5 V	0,24 Wh	2,0 g
42055	**LR54**	Zn-MnO_2, alkalické	78 mAh	1,5 V	0,12 Wh	1,1 g
42056	**LR41**	Zn-MnO_2, alkalické	43 mAh	1,5 V	0,07 Wh	0,6 g
42057	Kombinácia všetkých vyššie uvedených lítiových a alkalických batérií					

Bezpečnostné pokyny

- Batérie udržujte mimo dosahu detí. Nebezpečenstvo prehltnutia. Prehltnutie spôsobuje chemické poškodenie (popálenie) slizníc, vnútorné krvácanie, prederavenie tkanív (orgánov) a smrť. Poškodenie slizníc sa prejaví do 2 hodín od požitia. Okamžite vyhľadajte lekársku pomoc.
- Batérie nevhadzujte do ohňa, nevystavujte priamemu slnku a teplote nad 50 °C – nebezpečenstvo explózie.
- Zamedzte mechanickému poškodeniu kovového obalu batérie, batériu nerozoberajte – nebezpečenstvo úniku elektrolytu a chemického popálenia pokožky. Ak dôjde k zasiahnutiu pokožky, zasiahnuté miesto opláchnite prúdom studenej tečúcej vody a podľa závažnosti vyhľadajte lekárske ošetrenie, to isté vykonajte v prípade vniknutia elektrolytu do očí a ihneď vyhľadajte lekárske ošetrenie.
- Zamedzte kontaktu batérií s vodou a korozívnymi látkami (kyseliny, lúhy, bielidlá, roztoky solí a pod.), dôjde k poškodeniu kovového obalu batérie a k úniku elektrolytu.
- Batérie nekonzumujte a zamedzte ich kontaktu s potravinami.
- Batérie nenabíjajte.
- Pred použitím batérie skontrolujte, či nie sú poškodené, poškodené batérie nepoužívajte.
- Batérie do prístroja vkladajte v orientácii podľa rovnakej polarity vyznačenej na batérii a v prístroji.
- Do prístroja nevkladajte batérie rôzneho chemického typu.
- Do prístroja nevkladajte batérie rovnakého typu s rôznou úrovňou vybitia.
- Zamedzte vodivému premosteniu pólov batérie – t. j. skratu, nebezpečenstvo požiaru či výbuchu.
- Ak prístroj nepoužívate, vyberte z neho batérie, batérie vložené v prístroji sa rýchlejšie vybíjajú.
- Batérie skladujte pri izbovej teplote, mráz batérie nevratne poškodzuje.
- Ak sú batérie mechanicky poškodené, na manipuláciu s nimi používajte ochranné rukavice zamedzujúce kontaktu pokožky s chemickými látkami.

Nepoužiteľné batérie nevyhadzujte do zmesového odpadu, ale odovzdajte na príslušných miestach spätného zberu nepoužiteľných batérií, pretože batérie obsahujú látky nebezpečné pre životné prostredie. Nepoužiteľné batérie je možné odovzdať u predávajúceho.

Výrobca zaisťuje podľa zákona prostredníctvom kolektívneho systému u koncových predávajúcich spätný zber batérií. Predávajúci je povinný kupujúcemu poskytnúť informácie o spätnom zbere nepoužiteľných batérií a nepoužiteľné batérie prevziať.

Batéria spĺňa požiadavky nariadenia (EÚ) 2023/1542.

EÚ Vyhlásenie o zhode

Modely batérií – predmety vyhlásenia, popis:

Extol® Energy 42050, 42052, 42053, 42054
Gombíkové nenabíjacie batérie na všeobecné použitie 3 V

Extol® Energy 42051, 42055, 42056
Gombíkové nenabíjacie batérie na všeobecné použitie 1,5 V

Extol® Energy 42057 – kombinácia vyššie uvedených batérií.

Názov a adresa zhotoviteľa:
Madal Bal a.s. Bartošova 40/3, CZ-760 01 Zlín, IČO: 49433717

Toto vyhlásenie sa vydáva na výhradnú zodpovednosť zhotoviteľa.

Uvedené predmety vyhlásenia
sú v zhode s harmonizačnými právnymi predpismi EÚ:
(EÚ) 2023/1542.

Oznámený subjekt č: 0197, TÜV Rheinland LGA Products GmbH
Tillystrasse 2, 90431 Nürnberg, Nemecko
vykonal skúšku typu a vydal certifikát č.:
AK 50697142 dňa 29. 09. 2025 (pre modely 42050, 42052, 42053, 42054)
a certifikát č.:
AK 50611578 dňa 14. 12. 2023 (pre modely 42051, 42055, 42056).

Miesto a dátum vydania EÚ vyhlásenia o zhode: Zlín 2. 6. 2026

V mene spoločnosti Madal Bal, a.s.:

Martin Šenkýř
člen predstavenstva spoločnosti

A gyártó azonosítása

www.extol.hu Fax: (1) 297-1270 Tel: (1) 297-1277

Gyártó: Madal Bal a. s., Průmyslová zóna Příluky 244, 760 01 Zlin Cseh Köztársaság
Forgalmazó: Madal Bal Kft., 1173 Budapest, Régivám köz 2. (Magyarország)

SPECIFIKÁCIÓ: Nem tölthető gombelemek, általános használatra

VEGYI ÖSSZETÉTEL: lásd a táblázatot

GYÁRTÁS ÉVE ÉS HÓNAPJA: lásd a csomagoláson

FELHASZNÁLHATÓ: lásd a csomagoláson

VESZÉLYES ANYAGOK az elemben (amely nem higany, kadmium vagy ólom): nem tartalmaz

GYÁRTÁS HELYE:
a) A táblázatban feltüntetett lítium típusok:
DongGuan Tianqiu Enterprise Co., Ltd., TianQiu Industrial Park,
Xinji Industrial Zone, Machong Town, Dongguan GuangDong, P. R. China
b) A táblázatban feltüntetett alkáli típusok:
Zhejiang mustang battery Co., Ltd., No. 818 Rongji Road, Luotuo, Ningbo, 315202 Zhejiang, P. R. China

TŰZOLTÓ ANYAG:
a) a táblázatban feltüntetett lítium típusok esetében:
AVD (vermikulit vizes diszperzió), például Lith Ex. jelölésű tűzoltókészülékek vagy tűzoltó spray
b) a táblázatban feltüntetett alkáli típusok esetében:
porral oltó, széndioxid (CO2), vagy habbal oltó tűzoltókészülékek.

Elem típusszáma	Típus	Vegyi összetétel / kémiai típus	Elem kapacitása	Névleges feszültség	Wh	Elem tömege
42050	**CR2032**	Li-MnO_2, lítium	210 mAh	3,0 V	0,63 Wh	3,0 g
42052	**CR1632**	Li-MnO_2, lítium	125 mAh	3,0 V	0,37 Wh	1,7 g
42053	**CR2016**	Li-MnO_2, lítium	75 mAh	3,0 V	0,22 Wh	1,9 g
42054	**CR2025**	Li-MnO_2, lítium	150 mAh	3,0 V	0,45 Wh	2,5 g
42051	**LR44**	Zn-MnO_2, alkáli	158 mAh	1,5 V	0,24 Wh	2,0 g
42055	**LR54**	Zn-MnO_2, alkáli	78 mAh	1,5 V	0,12 Wh	1,1 g
42056	**LR41**	Zn-MnO_2, alkáli	43 mAh	1,5 V	0,07 Wh	0,6 g
42057	A fenti lítium és alkáli elemek kombinációja					

Biztonsági utasítások

- Az elemeket gyerekektől elzárva tárolja. Lenyelés veszélye! Lenyelés esetén kémiai károsodás (marási sérülés) lép fel a nyálkahártyákon, illetve belső vérzés, szövetek (szervek) perforációja, valamint akár halál is bekövetkezhet. A nyálkahártyák sérülése a lenyelést követő 2 óra múlva jelentkezik. Azonnal forduljon orvoshoz.
- Az elemeket ne dobja tűzbe, ne tegye ki közvetlen napsütés hatásának, illetve 50°C feletti hőmérsékletnek. Az elem felrobbanhat.
- Előzze meg az elem fém burkolatának a sérülését, az elemeket ne szedje szét és ne szúrja fel. A kiszivárgó elektrolit marási sérüléseket okozhat. Ha az elektrolit a bőrére került, akkor azt azonnal, bő vízzel mossa le. Ha az elektrolit a szemébe került, akkor a szemét bő vízzel azonnal öblítse ki. A sérülés mértékétől függően forduljon orvoshoz.
- Az elemeket óvja meg víz és más korróziót okozó anyagok (savak, lúgok, fehérítők, só oldatok stb.) hatásától. A fém burkolat sérülése esetén az elemből elektrolit szivároghat ki.
- Az elemeket ne nyelje le és előzze meg az elemek élelmiszerekbe kerülését.
- Az elemeket ne próbálja meg feltölteni.
- Az elemek használatba vétele előtt ellenőrizze le azok sérülésmentességét. Ne használjon sérült elemeket.
- Az elemeket mindig az adott készülék elemtartójában látható polaritásnak megfelelően tegye az elemtartóba.
- A készülékekbe ne tegyen egymástól eltérő típusú (összetételű) elemeket.
- A készülékekbe ne tegyen azonos típusú, de egymástól eltérő töltöttségű elemeket.
- Előzze meg az elemek rövidre zárását. Ez tüzet vagy robbanást okozhat.
- Amennyiben a készüléket hosszabb ideig nem használja, akkor abból az elemeket vegye ki, mert a készülékben az elemek gyorsabban lemerülnek.
- Az elemeket tárolja szobahőmérsékleten, a fagy az elemeket károsítja.
- A mechanikusan sérült elemeket csak védőkesztyűt viselve fogja meg, előzze meg az elektrolit bőrre kerülését.

A használhatatlanná vált elemeket a vonatkozó előírások szerint, a környezetünket nem károsító újrahasznosításukat biztosító gyűjtőhelyen kell leadni. Az elemek a környezetünkre veszélyes anyagokat is tartalmaznak. A használhatatlanná vált elemeket a vétel helyén is le lehet adni.

Az elemek gyártója a vonatkozó előírások szerint köteles támogatni az elemek begyűjtését és újrahasznosítását. Az elem eladója köteles tájékoztatni a vevőt arról, hogy a használhatatlanná vált elemeket hol lehet leadni.

Az elemek megfelelnek a 2023/1542/EU rendelet követelményeinek.

EU megfelelőségi nyilatkozat

Elem típusa – a nyilatkozat tárgya, leírás:

Extol® Energy 42050, 42052, 42053, 42054
Nem tölthető 3 V-os gombelemek, általános használatra

Extol® Energy 42051, 42055, 42056
Nem tölthető 1,5 V-os gombelemek, általános használatra

Extol® Energy 42057 – a fenti elemek kombinációja

A nyilatkozatot kiadó cég neve:
Madal Bal a.s. Bartošova 40/3, CZ-760 01 Zlín, cégszám: 49433717

A jelen nyilatkozat tartalmáért kizárólag a kiadó a felelős.

A fent megnevezett termékek megfelelnek az Európai Unió alábbi harmonizáló jogszabály előírásainak:
2023/1542/EU.

A következő tanúsító szervezet: 0197, TÜV Rheinland LGA Products GmbH
Tillystrasse 2, 90431 Nürnberg Németország
hajtotta végre a típusvizsgálatot és kiadta a következő tanúsítványt:
AK 50697142 (dátum: 2025. 09. 29) a 42050, 42052, 42053, 42054 típusokra,
valamint a következő tanúsítványt:
AK 50611578 (2023. 12. 14.) a 42051, 42055, 42056 típusokra.

Az EU megfelelőségi nyilatkozat kiadásának a helye és dátuma: Zlín, 2026. 06. 02.

A Madal Bal, a.s. társaság nevében:

Martin Šenkýř,
igazgatótanácsi tag

Hersteller

www.extol.eu

Hersteller: Madal Bal a. s., Průmyslová zóna Příluky 244, 76001 Zlín, Tschechische Republik

SPEZIFIKATION: Nicht wiederaufladbare Knopfzellen für den allgemeinen Gebrauch / DE

CHEMISCHE ZUSAMMENSETZUNG: SIEHE TABELLE

HERSTELLUNGSMONAT UND -JAHR: SIEHE ANGABE AUF DER VERPACKUNG

HALTBARKEITSDATUM: SIEHE ANGABE AUF DER VERPACKUNG

GEFÄHRLICHE STOFFE , die außer Quecksilber, Kadmium und Blei in der Batterie enthalten sind: keine

HERSTELLUNGSORT:
a) In der Tabelle aufgeführte Lithium-Modelle:
DongGuan Tianqiu Enterprise Co., Ltd., TianQiu Industrial Park, Xinji Industrial Zone, Machong Town, Dongguan GuangDong, Volksrepublik China

b) In der Tabelle aufgeführte alkalische Modelle:
Zhejiang mustang battery Co., Ltd., No. 818 Rongji Road, Luotuo, Ningbo, 315202 Zhejiang, Volksrepublik China

LÖSCHMITTEL:
a) Für die in der Tabelle aufgeführten Lithium-Modelle:
AVD (Vermiculit-Wasserdispersion), z. B. Feuerlöscher und –Löschsprays Lith Ex.
b) Für die in der Tabelle aufgeführten alkalischen Modelle:
Pulverfeuerlöscher oder Schneefeuerlöscher (CO_2) oder Schaumfeuerlöscher.

Typen-nummer der Batterie	Typ	Chemische Zusam-mensetzung/ chemischer Typ	Akku-Kapazität	Nenn-spannung	Wh	Gewicht der Zelle
42050	**CR2032**	Li-MnO_2, Lithiumbatterie	210 mAh	3,0 V	0,63 Wh	3,0 g.
42052	**CR1632**	Li-MnO_2, Lithiumbatterie	125 mAh	3,0 V	0,37 Wh	1,7 g.
42053	**CR2016**	Li-MnO_2, Lithiumbatterie	75 mAh	3,0 V	0,22 Wh	1,9 g.
42054	**CR2025**	Li-MnO_2, Lithiumbatterie	150 mAh	3,0 V	0,45 Wh	2,5 g.
42051	**LR44**	Zn-MnO_2, alkalisch	158 mAh	1,5 V	0,24 Wh	2,0 g.
42055	**LR54**	Zn-MnO_2, alkalisch	78 mAh	1,5 V	0,12 Wh	1,1 g.
42056	**LR41**	Zn-MnO_2, alkalisch	43 mAh	1,5 V	0,07 Wh	0,6 g.
42057	Kombinationen aller oben genannten Lithium- und Alkalibatterien					

Sicherheitshinweise

- Bewahren Sie die Batterie außerhalb der Reichweite von Kindern auf. Verschluckungsgefahr. Das Verschlucken führt zu chemischen Verletzungen (Verätzungen) der Schleimhäute, inneren Blutungen, Gewebeperforationen (Organperforationen) und zum Tod. Schleimhautschäden treten innerhalb von 2 Stunden nach dem Verschlucken auf. Suchen Sie unverzüglich ärztliche Hilfe auf.
- Werfen Sie die Batterie nicht ins Feuer, setzen Sie sie keiner direkten Sonneneinstrahlung und keinen Temperaturen über 50 °C aus – Explosionsgefahr.
- Vermeiden Sie mechanische Beschädigungen der Metallhülle der Batterie, zerlegen Sie die Batterie nicht – Gefahr des Austritts von Elektrolyt und chemischer Verätzung der Haut. Bei Hautkontakt spülen Sie die betroffene Stelle unter fließendem kaltem Wasser ab und suchen Sie je nach Schweregrad einen Arzt auf; verfahren Sie ebenso, wenn Elektrolyt in die Augen gelangt ist, und suchen Sie unverzüglich einen Arzt auf.
- Vermeiden Sie den Kontakt der Batterien mit Wasser und ätzenden Stoffen (Säuren, Laugen, Bleichmittel, Salzlösungen usw.), da dies zu einer Beschädigung des Metallgehäuses der Batterie und zum Austreten von Elektrolyt führt.
- Verschlucken Sie die Batterien nicht und vermeiden Sie den Kontakt mit Lebensmitteln.
- Laden Sie die Batterien nicht auf.
- Überprüfen Sie die Batterien vor dem Gebrauch auf Beschädigungen; verwenden Sie keine beschädigten Batterien.
- Legen Sie die Batterien in die gleiche Polarität ein, wie sie auf der Batterie und im Gerät angegeben ist.
- Legen Sie keine Batterien unterschiedlicher chemischer Art in das Gerät ein.
- Legen Sie keine Batterien desselben Typs mit unterschiedlichem Entladungsgrad in das Gerät ein.
- Verhindern Sie eine leitende Überbrückung der Batteriepole, also einen Kurzschluss, da Brand- oder Explosionsgefahr besteht.
- Entnehmen Sie die Batterien aus dem Gerät, wenn Sie es nicht benutzen; Batterien , die im Gerät eingelegt sind, entladen sich schneller.
- Lagern Sie die Batterien bei Raumtemperatur; Frost beschädigt die Batterien irreversibel.
- Sind die Batterien mechanisch beschädigt, tragen Sie beim Umgang mit ihnen Schutzhandschuhe, um den Hautkontakt mit chemischen Stoffen zu vermeiden.

Werfen Sie unbrauchbare Batterien nicht in den Restmüll, sondern geben Sie sie an den entsprechenden Sammelstellen für unbrauchbare Batterien ab, da Batterien umweltschädliche Stoffe enthalten. Unbrauchbare Batterien können beim Verkäufer abgegeben werden.

Der Hersteller gewährleistet gemäß den gesetzlichen Bestimmungen über ein kollektives System bei den Endverkäufern die Rücknahme der Batterien. Der Verkäufer ist verpflichtet, dem Käufer Informationen über die Rücknahme von Altbatterien zur Verfügung zu stellen und die Altbatterien entgegenzunehmen.

Die Batterien erfüllen die Anforderungen der Verordnung (EU) 2023/1542.

EU-Konformitätserklärung

Batteriemodelle – Gegenstände der Erklärung, Beschreibung:

Extol® Energy 42050, 42052, 42053, 42054

Nicht wiederaufladbare Knopfzellen für den allgemeinen Gebrauch, 3 V

Extol® Energy 42051, 42055, 42056

Nicht wiederaufladbare Knopfzellen für den allgemeinen Gebrauch, 1,5 V

Extol® Energy 42057 – Kombinationen der oben genannten Batterien.

Name und Anschrift des Herstellers:
Die Gesellschaft Madal Bal a.s. Bartošova 40/3, CZ-760 01 Zlín, Ident.-Nr.: 49433717

Diese Erklärung wird in alleiniger Verantwortung des Herstellers herausgegeben.

Die in dieser Erklärung genannten Gegenstände entsprechen den Harmonisierungsrechtsvorschriften der EU:
(EU) 2023/1542.

Die notifizierte Stelle Nr.: 0197, TÜV Rheinland LGA Products GmbH
Tillystraße 2, 90431 Nürnberg, Deutschland
hat die Baumusterprüfung durchgeführt und das Zertifikat Nr.:
AK 50697142 am 29. 09. 2025 (für die Modelle 42050, 42052, 42053, 42054)
sowie das Zertifikat Nr.:
AK 50611578 am 14.12.2023 (für die Modelle 42051, 42055, 42056) ausgegeben.

Ort und Datum der Herausgabe der Konformitätserklärung: Zlín 02. 06. 2026

Im Namen der Gesellschaft Madal Bal, a.s.:

Martin Šenkýř,
Vorstandsmitglied der Gesellschaft

Identification of manufacturer

www.extol.eu

Manufacturer: Madal Bal a. s., Průmyslová zóna Příluky 244, 76001 Zlín, Czech Republic

SPECIFICATION: Non-rechargeable button cell batteries for general use

CHEMICAL COMPOSITION: see table

MONTH AND YEAR OF MANUFACTURE: see information on packaging

USE-BY DATE: see information on packaging

HAZARDOUS SUBSTANCES contained in the battery other than mercury, cadmium, lead: does not contain any

PLACE OF MANUFACTURE:
a) Lithium models specified in the table:
DongGuan Tianqiu Enterprise Co., Ltd., TianQiu Industrial Park,
Xinji Industrial Zone, Machong Town, Dongguan GuangDong, P. R. China
b) Alkaline models specified in the table:
Zhejiang mustang battery Co., Ltd., No. 818 Rongji Road, Luotuo, Ningbo, 315202 Zhejiang, P. R. China

EXTINGUISHING AGENT:
a) For lithium models specified in the table:
AVD (Aqueous Vermiculite Dispersion), e.g. extinguishers and sprays Lith Ex.
b)For alkaline models specified in the table:
Powder fire extinguisher or carbon-dioxide extinguisher (CO2) or foam fire extinguisher.

Model number of the battery	Type	Chemical composition/ chemical type	Battery capacity	Rated voltage	Wh	Weight of cell
42050	**CR2032**	Li-MnO_2, lithium	210 mAh	3.0 V	0.63 Wh	3.0 g
42052	**CR1632**	Li-MnO_2, lithium	125 mAh	3.0 V	0.37 Wh	1.7 g
42053	**CR2016**	Li-MnO_2, lithium	75 mAh	3.0 V	0.22 Wh	1.9 g
42054	**CR2025**	Li-MnO_2, lithium	150 mAh	3.0 V	0.45 Wh	2.5 g
42051	**LR44**	Zn-MnO_2, alkaline	158 mAh	1.5 V	0.24 Wh	2.0 g
42055	**LR54**	Zn-MnO_2, alkaline	78 mAh	1.5 V	0.12 Wh	1.1 g
42056	**LR41**	Zn-MnO_2, alkaline	43 mAh	1.5 V	0.07 Wh	0.6 g
42057	Combination of all the lithium and alkaline batteries listed above					

Safety Instructions

- Keep the batteries out of children's reach. Risk of ingestion. Ingestion causes chemical damage (burns) to mucous membranes, internal bleeding, perforation of tissue (organs) and death. Damage to mucous membranes manifests itself within 2 hours of ingestion. Immediately seek medical assistance.
- Do not throw batteries into a fire, do not expose to direct sunlight and temperatures exceeding 50°C - explosion hazard.
- Prevent mechanical damage to the metal case of the battery, do not destroy the battery - electrolyte leak hazard and skin chemical burns hazard In the event that skin comes into contact, rinse the contact location using a current of cold water and depending on seriousness, seek medical treatment; do the same in the event that the electrolyte enters into the eyes and immediately seek medical treatment.
- Prevent the batteries from coming into contact with water and corrosive substances (acids, alkali, lyes, bleaches, salt solutions, etc.) as this will damage the metal cover of the battery and lead to an electrolyte leak.
- Do not consume the batteries and prevent them from coming into contact with food.
- Do not charge the batteries.
- Prior to using the batteries, check that they are not damaged; do not use damaged batteries.
- Insert the batteries into the device in the same orientation according to the same polarity marked on the battery and inside the device.
- Do not insert batteries of various chemical types into the device.
- Do not insert batteries of the same type with a different charge level into the device.
- Prevent bridging of the poles of the battery by water - i.e. short circuit, fire or explosion hazard.
- When not using the device, take the batteries out of it as batteries inserted inside a device discharge more rapidly.
- Store batteries at room temperature; temperatures below zero irreparably damage the batteries.
- If the batteries are mechanically damaged, use safety gloves that prevent skin contact with chemical substances to handle them.

Since batteries contain substances that are hazardous to the environment, do not throw unusable batteries out into communal waste, but rather hand them over to appropriate unusable battery collection points. Unusable batteries may be handed over to the vendor.

Pursuant to law, via a collective system, the manufacturer provides for the collection of used batteries at the final vendors. The vendor is obliged to provide information to the buyer about unusable battery collection and to accept unusable batteries.

The battery meets the requirements (EU) 2023/1542.

EU Declaration of Conformity

Battery models – subjects of declaration, description:

Extol® Energy 42050, 42052, 42053, 42054
Non-rechargeable 3V button cell batteries for general use

Extol® Energy 42051, 42055, 42056
Non-rechargeable 1.5V button cell batteries for general use

Extol® Energy 42057 – combination of the above-specified batteries.

Name and address of the contractor:
Madal Bal a.s. Bartošova 40/3, CZ-760 01 Zlín, Company ID No.: 49433717

This declaration is issued under the exclusive responsibility of the contractor.

The here-specified subjects of declaration
are in conformity with EU harmonisation legal regulations:
(EU) 2023/1542.

Notified Body No.: 0197, TÜV Rheinland LGA Products GmbH
Tillystrasse 2, 90431 Nürnberg Germany
carried out a type examination and issued certificate no.:
AK 50697142 dated 29. 09. 2025 (for models 42050, 42052, 42053, 42054)
and certificate no.:
AK 50611578 dated 14.12.2023 (for models 42051, 42055, 42056).

Place and date of issue of EU Declaration of Conformity: Zlín 02. 06. 2026

On behalf of Madal Bal, a.s.

Martin Šenkýř, Member of the Company's Board of Directors